



# O Japão segundo os intercambistas

## Guia Turístico de Aichi 4 – Região de Seto

Guia turístico de Aichi elaborado pelos intercambistas, em conjunto com os estudantes japoneses, resume neste panfleto as impressões pessoais de visitas realizadas em um local famoso da província. Transmitido em diversos idiomas na tentativa de ligar os países do mundo globalizado.



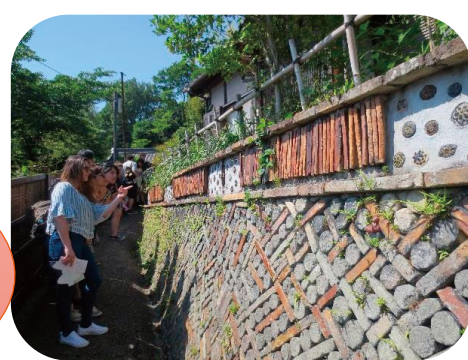
Data da edição: Julho de 2017  
Data da visita: 20 de Março de 2017  
Editores:  
(Departamento de História e Cultura Japonesa)  
Rina KANAZAWA, Iyo SAITŌ  
(Departamento de Língua e Literatura Japonesa)  
Eri HATTORI, Nami MACHIDA  
Tradutores:  
Chinês (Simplificado) WU XIAO LAN, HOU NING NING  
Coreano: Sunil KIM  
Português (Brasil): Davi VASSÃO RODRIGUES  
Amanda OSTI DA SILVA  
(Portugal): Laura Félix TEIXEIRA  
Espanhol: Maria De Las Áfricas DÁVIDA TORREJÓN  
Mariana Lucía ALONSO ISHIHARA  
Alberto Antonio CORZO NÚÑEZ  
Francês: Louanna POMIES  
Victoria PALMERINI  
Mapa Autor: Ayumi HATTORI  
Editor executivo: Kōzō HIGUCHI - Faculdade de Estudos Japoneses da Universidade da Província de Aichi  
Cooperação da pesquisa: Prefeitura de Seto



### AICHI

#### 【Museu e Pequeno Caminho de Kamagaki】

Visita guiada aos muros feitos com suportes de cerâmica empilhados! Vivenciando a história da cerâmica ♪



#### 【Manufatura de porcelana de Seto】



Nomeado como patrimônio cultural da cidade, é o único noborigama antigo (fornos em escala)



Relaxando na varanda ♪

Que formato peculiar! É aqui que as peças de cerâmica são queimadas!



Visita guiada ao museu que era utilizado como oficina para produção de cerâmica!

Nossa! tem porcelana até no banheiro!



Ouvimos que Seto atingiu seu apogeu como uma cidade produtora de cerâmica! Ao que tudo indica, o Pequeno Caminho de Kamagaki era a principal rota de ligação da cerâmica no passado!

#### 【Hōsen-ji】

Tivemos uma experiência de meditação! Ouvimos dizer que os ceramistas frequentavam o templo para que suas cerâmicas saíssem bem-feitas!



A parte mais magnífica do templo é a pintura no teto feita toda por ceramistas!



Conseguimos observar uma sacerdotisa realizando uma prece ♪

#### 【Igreja Eisen】

Fundada há mais de cem anos, ela possuía uma atmosfera solene! As janelas tinham uma forma única e fascinante!



O reverendo a discursar e o pessoal ouvindo atentamente...



#### 【Templo Fukagawa】

Aqui se cultiva *Ubusunagami*, é a divindade guardiã da cidade de Seto.



#### 【Museu do Gato da Sorte】

É o maior museu dedicado ao Gato da Sorte. De brinquedo folclórico e antiguidade a objeto cotidiano, nele é exibida uma coleção com aproximadamente 5000 itens.



A cidade de Seto, dentro da produção de porcelana chinesa, foi a pioneira na produção do Gato da Sorte. Trata-se de uma zona de produção do objeto que permanece em atividade desde a Era Meiji.



Dizem que o Gato da Sorte com a pata esquerda levantada atrai clientes, e o com a pata direita atrai dinheiro. Nos últimos tempos, andam também a dizer que ele atrai amor, longevidade e grandes prêmios na loteria...!

Conseguimos ter uma experiência com pintura de porcelana ao apreciar a decoração de um Gato da Sorte.



Concentração...!



É difícil aplicar de forma uniforme as tintas clara e escura!

Cada um saindo personalizado (^ ^)



Decoração finalizada



Porcelana finalizada!



#### Intercambistas Participantes

- OZTURK AHMET FURKAN (Turquia)
- Timothé GAUQUELIN (França)
- Antoine SAVARY (França)
- Tony Tuan-Anh HUYNH (França)
- Loredana María BARRIOS (França)
- Victoria PALMERINI (França)
- Louanna Pomies (França)
- Susana GUERRERO SALAS (México)
- Anali FLORES SANABRIA (México)
- Mayra Ceipac MACÍAS VALADEZ (México)
- Sinue Tonantzin MENDOZA FIGUEROA (México)
- Viktoria KRANZMANN (Alemanha)
- Sharina Verenea NOLL (Alemanha)
- Eduardo Alejandro TEJADA (Peru)
- Mariana Lucía ALONSO ISHIHARA (Argentina)
- Alberto Antonio CORZO NÚÑEZ (Espanha)
- Maria de Las Áfricas DÁVIDA TORREJÓN (Espanha)
- Laura Félix TEIXEIRA (Portugal)
- Guilherme Manoel VILLA DOS SANTOS (Brasil)
- Amanda OSTI DA SILVA (Brasil)
- Davi VASSÃO RODRIGUES (Brasil)
- Chaeyong OH (Coreia)
- Sunil KIM (Coreia)
- Dongwook KIM (Coreia)
- HOU NING NING (China)
- WU XIAO LAN (China)
- DU JIA LE (China)
- GAO PAN (China)
- LI RAN (China)
- LI WEN TAO (China)
- YI JOU WANG (Taiwan)



Fiquei feliz pois ganhei um donburi



As compras são feitas no primeiro andar do Shop Museum



A ferrovia foi encarregada de transportar os materiais e cerâmicas, contribuindo para a expansão da cerâmica de Seto. Há uma replica da estação e um trem de Owari-Seto, daquela época, em exposição.



#### 【Museu Setogura】

A cerâmica de Seto é uma das cerâmicas tradicionais japonesas. No Museu Setogura é possível aprender sobre a cultura e história da cerâmica de Seto através de uma visita guiada, onde vemos fornos, chaminés e lojas que foram reconstruídas.



O modo de fazer a cerâmica brasileira também é parecido!



#### 【Prato olho de cavalo】

Começou a ser feito em Seto a partir da segunda metade do período Edo. É chamado assim pois o desenho em forma de redemoinho parece com o olho do cavalo

